

**NGO's Proposal for Business Sponsorship**  
**For Applying Partnership Fund for the Disadvantaged**  
 非政府機構為申請「攜手扶弱基金」而期望得到商業贊助的建議

(中文)		(English)																					
非政府機構名稱 Name of NGO	基督教巴拿巴愛心服務團	Barnabas Charitable Service Association																					
機構總幹事 Head of the NGO	黃永輝	Wong Wing Fai																					
總辦事處地址 Headquarter Address	新界馬鞍山利安邨利華樓 地下 A 及 B 翼	Wing A & B, G/F, Lee Wah House, Lee On Estate, Ma On Shan, N.T.																					
計劃負責人 Project Officer	冼家慧	Sin Ka Wai																					
聯絡電話 Contact Phone No.	2640 1683	傳真號碼 Fax No. 2640 0391																					
電郵地址 Email Address	steffi@barnabas.com.hk																						
<p>機構是否《稅務條例》第 88 條獲認可為慈善機構及信託團體？  <b>Is the NGO an approved charitable institution and trust of a public character under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance?</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 是 * Yes*      <input type="checkbox"/> 否 No</p>																							
<p>機構已根據以下條例註冊：  <b>The NGO is registered under the following ordinance:</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 《公司條例》* The Companies Ordinance*  <input type="checkbox"/> 《社團條例》* The Societies Ordinance*  <input type="checkbox"/> 其他條例* Other Ordinances (請註明 Please specify: _____)*</p>																							
<p><b>建議計劃大綱 Proposed Project Outline:</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">資助額** Amount of Sponsorship**</th> <th style="width: 33%;">服務範圍** Service Programme**</th> <th style="width: 33%;">服務地區** Service Districts**</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below</td> <td><input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services</td> <td><input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000</td> <td><input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family &amp; Child Welfare Services</td> <td><input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation &amp; Medical Social Services</td> <td><input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000</td> <td><input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth &amp; Corrections Service</td> <td><input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000</td> <td><input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups</td> <td><input type="checkbox"/> 新界西 New Territories West</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above</td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide</td> </tr> </tbody> </table>			資助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**	<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island	<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East	<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West	<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East	<input checked="" type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input type="checkbox"/> 新界西 New Territories West	<input type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input checked="" type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide
資助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**																					
<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island																					
<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East																					
<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West																					
<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East																					
<input checked="" type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input type="checkbox"/> 新界西 New Territories West																					
<input type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input checked="" type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide																					

\* 在有需要時本署會要求遞交有關的文件 SWD may request to submit related documents when necessary.

\*\* 請在合適方格內加上「√」號 Please √ on appropriate boxes.

## 建議計劃詳情 Details of Proposed Project (限用二頁 2 page only)

### 計劃名稱

Project Name: 「重新開始」支援醫院戒毒人士康復計劃

1. 二零零六年蒙攜手扶弱基金、Milagros Corporation Ltd 及 ASM Pacific Technology Ltd 贊助本機構推行了為期兩年的「攜手同行支援葵涌醫院女性濫藥試驗計劃」，透過跨專業團隊的合作，包括資深社工及醫護人員，幫助葵涌醫院(KCH)內的戒毒者戒除毒品的依賴。計劃進行的第二年，更擴展服務至男性戒毒者。
2. 藉此計劃強化了我們與醫療機構合作的信念及效用，這外展式的服務適合這類受眾，因為他/她們很少會主動尋找協助，也很習慣半途而廢。所以可透過多元化的小組活動為介入點，吸引戒毒人士定期返醫院與醫護人員及社工保持聯繫，以增加支援網絡，這對提升戒毒的決心是非常重要的。
3. 現時全港共有七間醫院設有藥物誤用診所，基於之前的成功經驗，本機構期望透過新一期的計劃，將這項外展式的服務擴展到其他醫院。我們已聯絡各間藥物誤用診所探討合作空間，KCH 仍樂意繼續與本機構合作。本年初東區尤德夫人那打素醫院藥物誤用診所也邀請我們到醫院擺設諮詢站，及期望我們能定期為戒毒者及其家人提供服務。至於基督教聯合醫院九龍東物質誤用診所亦表示歡迎我們為戒毒人士提供服務。
4. 在未來的計劃，有一個嶄新的嘗試，就是加入支援戒毒者家人服務。家庭是支援戒毒者的重要網絡，東區醫院的醫護人員也表示戒毒者家人是值得我們關注的一群。

### (i) 計劃目的 Programme Objective :

- (1) 提升戒毒者戒毒的決心
- (2) 促進戒毒康復者融入社會
- (3) 為戒毒者的家人提供適切支援
- (4) 為有需要的服務對象提供轉介及諮詢服務

### (ii) 計劃內容 Programme Content :

目標對象：登記入院斷癮、門診及日間醫院的戒毒康復者 及 戒毒康復者家人

服務時期：2009 年 9 月至 2011 年 8 月

服務人數：共 4192 人（即每年服務 2096 人）

### 活動詳情：

#### 1. 戒毒人士小組活動

據前線的經驗，對於剛戒除身癮及暫時未能投入正常生活的戒毒者，很容易會因對生活感到沉悶及缺乏人生目標，而再次吸食毒品以調劑生活。故能夠推動他們定期返日間中心診覆，繼續接受藥物治療，及藉此與院友互相勉勵，是持續操守的一個重要關鍵。透過不同類型的小組活動，不但能吸引他們返日間中心接受治療，藉著小組活動更可協助他們

1. 突破自我，以重建自我形象及自信；
2. 加強生活效能，以改善人際關係及確立人生目標；
3. 堅持操守，加強戒毒的決心；
4. 凝聚力量，以幫助康復者建立互相支持的氣氛。

### 1.1 突破自我

戒毒康後者普遍較缺乏自信，對表達個人感受覺羞怯，舉辦綜藝表演訓練小組(如：小丑劇場、魔術和舞蹈等)及歷奇訓練等活動，可以幫助他們突破心理障礙，抒發個人感受，並提升情緒管理的能力，建立正面的心理狀態，最終達致提升其自我效能。

### 1.2 加強生活效能

透過生活導向小組(如人際關係訓練、處理情緒及認識自我等)加強戒毒康復者的生活效能，並讓康復者建立正確的人生觀，包括宗教信仰、生活及工作態度，培養積極人生的取向。

### 1.3 堅持操守

為預備入院及已入院的戒毒者開設預防重吸小組，協助他們反思吸毒對其影響，訂定戒毒計劃，與及建立一套預防重吸的技巧，以加強戒毒的決心。

### 1.4 凝聚力量

透過互助小組可讓康復者建立一支援網絡，藉著彼此的分享以強化他們的康復決心。

## 2. 職業培訓計劃

要使戒毒人士能重返家庭及投入社會生活，一份穩定的工作對他們是非常重要的，由於他們大部份都浮沈毒海多年，缺乏工作技能及待人接物的技巧，所以他們需要參與有系統的職業培訓計劃。

### 1.1 求職訓練課

透過職業訓練小組加強康復者撰寫履歷表、求職與及面試技巧，並協助他們學習職場人際溝通的技巧，適應不同工作文化，建立正確及積極的工作態度。

### 1.2 職業技能培訓及轉介

技能培訓有助建立他們的自我形象及自信，並可加強尋找職業的機會。計劃將針對不同的行業，提供實際的職業技能培訓，例如：職業英語、普通話基礎班及工藝製作等。亦會轉介康復者參加社區舉辦的再培訓課程，善用社區資源為康復者提供更適切的職業培訓。

### 1.3 工作體驗

因應個別能力及需要，轉介康復者到商業機構及社團進行工作體驗，社工及僱主需每月評檢康復者的工作表現，並透過階段性的檢討會議，與康復者進行工作評核督導，期望最終能協助康復者尋找合適的工作。

## 3. 家人小組及輔導服務

透過家人小組及家庭輔導支援康復者的家人，疏導康復者家人的情緒及壓力，改善康復者與家人的關係，協助他們重建一個和諧的家庭。

## 4. 戒毒人士輔導、轉介及諮詢服務

為戒毒人士提供輔導，給予及時的介入，以減低重吸的危機。亦為有需要的對象提供戒毒康復服務的轉介，並設立諮詢站，提供戒毒康復及相關的社區資訊。

## 5. 醫療服務—精神科

主要由醫院的物質誤用診所負責

**建議贊助額 Proposed Sponsorship Amount**

贊助性質 Nature of Sponsorship	款額/估值 Value (\$)	數量(單位) Quantity (unit)
物資 In-kind	/	/
捐款 Cash	\$491,924	
總值 Total Value	\$491,924	

**給商業機構考慮的其他因素 Other Factors for Business Corporations' Consideration**

- (1) 藉著「攜手同行」支援葵涌醫院(KCH)女性濫藥試驗計劃，能夠成功地協助醫院內的戒毒人士堅持戒毒的決心及重投社會，計劃完結後，基於資源缺乏，已減少到 KCH 提供服務，但近日吸毒問題越來越嚴重，KCH 陸續有新個案接受戒毒治療，故實有必要為他們提供一個全人關顧的戒毒康復服務。
- (2) 除了 KCH 外，本機構會擴展服務至本港其他醫院的藥物誤用診所，為醫院內的戒毒人士提供全面的戒毒康復服務。
- (3) 是次計劃有一個嶄新的嘗試，就是為醫院內的戒毒康復者家人提供小組及輔導服務。家人是協助戒毒康復者重過新生活的重要支持，但康復者的家人確實亦面對很多壓力，為家人提供適切的支援，協助修補戒毒者與家人的關係，可更實際及有效地重建戒毒者的人際支援網絡。

**機構聲明及同意書 Declaration and Consent of NGO**

- 本人保證在本表格填報的資料均屬真確無訛。  
I certify that all the information given in this application is true and accurate.
- 本人明白社會福利署收集及發放本表格內的資料目的在協助非政府機構與商界建立伙伴合作關係，社會福利署並不會介入本機構與有關機構或團體訂立合作計劃的過程。  
I understand the collection and dissemination by Social Welfare Department of information provided in this form is for facilitating NGOs to establish partnership relationship with the business sector. The Social Welfare Department will not take part in the process of establishing partnership projects of our organization with related business corporations or organizations.
- 本人同意社會福利署可使用本表格內的資料供有興趣提供贊助的商業機構或團體查閱，或上載於有關網頁，供公眾瀏覽。  
I consent that information provided in this application form will be used by the Social Welfare Department for disseminating to business corporations or organizations having interest in providing sponsorship or for uploading into related web-based platform for public access.

簽署 Signature:

姓名 Name:

黃永輝

職銜 Title:

主席

日期 Date:

27/7/2009



(機構蓋印 Organization Chop)